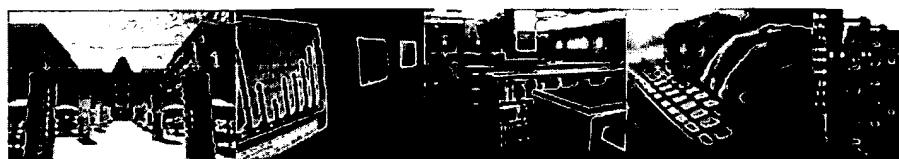



[Home](#) [Index](#) [Resources](#) [Contacts](#) [Internet](#) [Search](#)

[Home](#) > [Translations Branch](#) >

## Translation Request Confirmation

### SERVICES

Database Search	<a href="#">submit</a>
PLUS Search	<a href="#">submit</a>
Book/Article Delivery	<a href="#">submit</a>
Book/Journal Purchase	<a href="#">submit</a>
Foreign Patents	<a href="#">submit</a>
Virtual EIC	<a href="#">submit</a>
Translation	<a href="#">submit</a>
SIRA Automation Training	
STIC Demos & Events	

### RESOURCES

STIC Online Catalog	
New Resources	
Databases	
E-Books	<a href="#">search</a>
E-Journals	<a href="#">search</a>
Legal Tools	
Nanotechnology	
Reference Tools	
Search Templates	
Traditional Knowledge and Medicine	

### STIC

<a href="#">About Us</a>
<a href="#">FAQ</a>
<a href="#">Locations &amp; Hours</a>
<a href="#">News</a>
<a href="#">Site Map</a>
<a href="#">Staff</a>

### Search STIC Site



**Thank you, MARK KOPEC. Your request (shown below) has been sent to the STIC Translations Branch staff and a machine-translation confirmation email was also sent to your own email address [MARK.KOPEC@USPTO.GOV](mailto:MARK.KOPEC@USPTO.GOV).**

Your name: MARK KOPEC  
 Email address: [MARK.KOPEC@USPTO.GOV](mailto:MARK.KOPEC@USPTO.GOV)  
 U.S. Serial Number: 10/522,263  
 Phone Number: (571)272-1319  
 Office Location: REM 09A59  
 Art Unit: GROUP ART UNIT 1751  
 Is this for the Board of Patent Appeals? No  
 Date of Request: 01/21/07  
 Date Needed By: 02/14/07

### Document Identification

1. Patent  
 Document No.: 2000-247739  
 Country Code: JP  
 Publication Date: 09/12/00  
 Language: Japanese  
 First Inventor Name:

Will you accept an English Language Equivalent? (Yes)  
 Would you like to review this document with a translator prior to having a complete translation?

Additional Comments:

[Click here to Make Another Request.](#)

Submit questions, comments and suggestions to [Arti Shah](#)

To report technical problems, contact [John C. H. Lee](#)

Please obey USPTO "Rules of the Road ([PDF Doc](#))" when using Internet resources.

If you cannot access a file because of a missing or non-working plugin, please contact the Help Desk at 2-9000 for installation assistance.

[Intranet Home](#) | [Index](#) | [Resources](#) | [Contacts](#) | [Internet](#) | [Search](#) | [Firewall](#) | [Web Services](#)

Last modified 01/21/2007 11:53:29

**Kopec, Mark**

---

**From:** STIC-Translations@uspto.gov  
**Sent:** Sunday, January 21, 2007 11:53 AM  
**To:** Kopec, Mark  
**Subject:** Request a Translation confirmation, Serial Number: 10/522,263

Examiner MARK KOPEC:

This is a confirmation email to let you know that your request has been sent to the Translations Branch.

If you have any immediate questions you can contact us at STIC-Translations@uspto.gov.

Thank you very much for sending the following request:

Your name: MARK KOPEC  
Email address: MARK.KOPEC@USPTO.GOV  
U.S. Serial Number: 10/522,263  
Phone\_Number: (571)272-1319  
Office Location: REM 09A59  
Art Unit: GROUP ART UNIT 1751  
Is this for the Board of Patent Appeals? No  
Date of Request: 01/21/07  
Date Needed By: 02/14/07

Document Identification

1. Patent

Document No.: 2000-247739

Country Code: JP

Publication Date: 09/12/00

Language: Japanese

First Inventor Name:

Will you accept an English Language Equivalent? (Yes)

Would you like to review this document with a translator prior to having a complete written translation?  
(Yes)

Additional Comments:

Untitled

d full his

(FILE 'HOME' ENTERED AT 12:46:48 ON 19 JAN 2007)

FILE 'REGISTRY' ENTERED AT 12:47:21 ON 19 JAN 2007

L1 1275 SEA (SR AND RU AND O)/ELF  
L2 0 SEA L1 AND (E/ELC.SUB)  
L3 43 SEA L1 AND (3/ELC.SUB)  
D 1-443 AF,RN  
L4 32238 SEA (BI AND O)/ELF  
L5 62 SEA L4 AND (2/ELC.SUB)  
D 1-62 AF,RN  
L6 1 SEA 12169-14-1/RN  
L7 1 SEA 174453-88-4/RN

FILE 'CAPLUS' ENTERED AT 12:52:23 ON 19 JAN 2007

L8 0 SEA L6 AND L7

FILE 'REGISTRY' ENTERED AT 12:53:08 ON 19 JAN 2007

L9 1 SEA 123565-61-7/RN

FILE 'CAPLUS' ENTERED AT 12:53:22 ON 19 JAN 2007

L10 0 SEA L6 AND L9  
L11 12 SEA L6 AND L5  
D 1-12 IALL  
L12 13 SEA L6 AND (BISMUTH OXIDE)  
D 1-13 IALL  
L13 2 SEA L3 AND L5 AND (SINTERED BODY OR TARGET)  
D 1-2 IALL

FILE HOME

FILE REGISTRY

Property values tagged with IC are from the ZIC/VINITI data file provided by InfoChem.

STRUCTURE FILE UPDATES: 18 JAN 2007 HIGHEST RN 917867-30-2

DICTIONARY FILE UPDATES: 18 JAN 2007 HIGHEST RN 917867-30-2

New CAS Information Use Policies, enter HELP USAGETERMS for details.

TSCA INFORMATION NOW CURRENT THROUGH June 30, 2006

Please note that search-term pricing does apply when conducting SmartSELECT searches.

REGISTRY includes numerically searchable data for experimental and predicted properties as well as tags indicating availability of experimental property data in the original document. For information on property searching in REGISTRY, refer to:

<http://www.cas.org/ONLINE/UG/regprops.html>

FILE CAPLUS

Copyright of the articles to which records in this database refer is held by the publishers listed in the PUBLISHER (PB) field (available for records published or updated in Chemical Abstracts after December 26, 1996), unless otherwise indicated in the original publications. The CA Lexicon is the copyrighted intellectual property of the American Chemical Society and is provided to assist you in searching databases on STN. Any dissemination, distribution, copying, or storing

<sup>Untitled</sup>  
of this information, without the prior written consent of CAS, is  
strictly prohibited.

FILE COVERS 1907 - 19 Jan 2007 VOL 146 ISS 5  
FILE LAST UPDATED: 18 Jan 2007 (20070118/ED)

Effective October 17, 2005, revised CAS Information Use Policies apply.  
They are available for your review at:

<http://www.cas.org/infopolicy.html>

=>